

Wasserleitungszweckverband der Neffeltalgemeinden  
Herr Jörg Kemmerling  
Seelenpfad 1  
52391 Vettweiß

**Wasserlaboratorium Obermaubach - WLO**  
Seestraße 2 52372 Kreuzau  
Laborleiterin Frau Dipl.-Biol. Jacobi  
Telefon 02421 – 4865 – 307  
E-Mail [yvonne.jacobi@leitungspartner.de](mailto:yvonne.jacobi@leitungspartner.de)

**Prüfbericht Nr. PB2024000260**      **Probennummer: P233077**      **Druckdatum: 31.01.2024**  
**Version 1**

**Angaben zur Probenahmestelle: 52391 LUXHEIM, Nikolausstraße**  
**Entnahmestelle: Wasserwerk Ausgang 1 (n. Chlordosierung), PNV, KW**  
**TEIS-Nummer: 250000380000000000037**

**Probenmatrix: Trink- / Reinwasser - Wasserwerksausgang**      **Probeneingang: 06.11.2023 / 10:22**

**Probenahme: 06.11.2023 / 07:30**      **Prüfzeitraum: 06.11.2023 – 31.01.2024**

**Probenehmer: M. von Baligand**

**Probenahmeverfahren: DIN EN ISO 19458 Zweck a) (2006), DIN ISO 5667-5 (A14) (2011)**

**Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 1.I**

Parameter	Methodennorm	Einheit	Prüfergebnis	Grenzwerte
Escherichia coli (E.coli)	DIN EN ISO 9308-2 (2014)	MPN/100 ml	0	0
intestinale Enterokokken	DIN EN ISO 7899-2 (2000)	KBE/100 ml	0	0

**Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 2.I**

Parameter	Methodennorm	Einheit	Prüfergebnis	Grenzwerte
Acrylamid <sup>1</sup>	DIN 38413-6 (2007)	mg/l	<0,000025	0,0001
Benzol <sup>1</sup>	DIN 38407-9 (1991)	mg/l	<0,00025	0,001
Bor	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	0,03	1
Bromat	DIN EN ISO 15061 (2001)	mg/l	<0,001	0,01
Chrom, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,0005	0,025
Cyanid, gesamt <sup>1</sup>	DIN EN ISO 14403 (2012)	mg/l	<0,005	0,05
1,2-Dichlorethan	DIN EN ISO 10301 (1997)	mg/l	<0,0007	0,003
Fluorid	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	mg/l	0,23	1,5
Nitrat	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	mg/l	32	50
Summe Nitrat/50 & Nitrit/3	Berechnet		<1	
Quecksilber	DIN EN ISO 17852 (2008)	mg/l	<0,0001	0,001
Selen, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,003	0,01
Trichlorethen	DIN EN ISO 10301 (1997)	mg/l	<0,0003	
Tetrachlorethen	DIN EN ISO 10301 (1997)	mg/l	<0,0003	
Summe organische Chlorverbindungen 2 und 3	DIN EN ISO 10301 (1997)	mg/l	n. n.	0,01

**LEITUNGSPARTNER GMBH**

Postfach 10 12 06  
52312 Düren

Arnoldsweilerstraße 60  
52351 Düren

T +49 2421 4865-0  
F +49 2421 4865-108  
E [info@leitungspartner.de](mailto:info@leitungspartner.de)  
I [www.leitungspartner.de](http://www.leitungspartner.de)

**GESCHÄFTSFÜHRER**

Dipl.-Ing. Cord Meyer

**SITZ DER GESELLSCHAFT** Düren

Handelsregister Düren  
HRB-NR. 6355

**BANKVERBINDUNG**

Sparkasse Düren

IBAN DE63 3955 0110 1359 0070 00  
BIC SDUEDE33XXX

**GLÄUBIGER-ID**

DE69ZZZ00000103584

**STEUER-NR.** 207/5788/0143

**UST-ID Nr.** DE283851036

Ein Unternehmen der  
Stadtwerke Düren GmbH

**Prüfbericht Nr. PB2024000260**

**Version 1**

Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 2.I				
Parameter	Methodennorm	Einheit	Prüfergebnis	Grenzwerte
Uran <sup>1</sup>	DIN EN ISO 17294-2 (2017)	mg/l	0,0002	0,01

Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 2.II				
Parameter	Methodennorm	Einheit	Prüfergebnis	Grenzwerte
Bisphenol A <sup>1</sup>	DIN EN ISO 18857-2 (2012)	mg/l	<0,0005	
Chlorat	DIN EN ISO 10304-4 (1999)	mg/l	0,021	
Chloressigsäure <sup>1</sup>	EFW-MA OCIII 03: 2023-02	mg/l	<0,005	
Dichloressigsäure <sup>1</sup>	EFW-MA OCIII 03: 2023-02	mg/l	<0,005	
Trichloressigsäure <sup>1</sup>	EFW-MA OCIII 03: 2023-02	mg/l	<0,005	
Bromessigsäure <sup>1</sup>	EFW-MA OCIII 03: 2023-02	mg/l	<0,005	
Dibromessigsäure <sup>1</sup>	EFW-MA OCIII 03: 2023-02	mg/l	<0,005	
Summe Halogenessigsäuren (HAA-5) <sup>1</sup>	EFW-MA OCIII 03: 2023-02	mg/l	n .n.	
Nitrit	DIN EN 26777 (1993)	mg/l	<0,005	0,5

Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 3.I				
Parameter	Methodennorm	Einheit	Prüfergebnis	Grenzwerte
Aluminium, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,01	0,2
Ammonium	DIN 38406-5 (1983)	mg/l	<0,02	0,5
Calcitabscheidekapazität	DIN 38404-10 (2012)	mg/l	4,8	
Chlorid	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	mg/l	49	250
Clostridium perfringens (einschließlich Sporen)	DIN EN ISO 14189 (2016)	KBE/100 ml	0	0
Coliforme Bakterien	DIN EN ISO 9308-2 (2014)	MPN/100 ml	0	0
Eisen, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	0,02	0,2
Elektrische Leitfähigkeit bei 25 °C (im Labor)	DIN EN 27 888 (1993)	µS/cm	683	2.790
Färbung, spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm	DIN EN ISO 7887 (2012)	1/m	0,21	0,5
Geruch, qualitativ	DIN EN 1622 (2006), Anhang C		ohne	

**Prüfbericht Nr. PB2024000260**

**Version 1**

Trinkwasserverordnung 2023 Anlage 3.1				
Parameter	Methodennorm	Einheit	Prüfergebnis	Grenzwerte
Geschmack, qualitativ	DIN EN 1622 (2006), Anhang C		ohne	
Koloniezahl, 22°C	TrinkwV §43 Absatz (3)	KBE/ml	0	20
Koloniezahl, 36°C	TrinkwV §43 Absatz (3)	KBE/ml	0	100
Mangan, gesamt	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	<0,005	0,05
Natrium	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	21,7	200
gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC)	DIN EN 1484 (2019)	mg/l	1,7	
Sulfat	DIN EN ISO 10304-1 (2009)	mg/l	56	250
Trübung, quantitativ	DIN EN ISO 7027-1 (2016)	NTU	0,200	1
Temperatur bei Bestimmung des pH-Wertes	DIN 38404-4 (1976)	°C	12,3	
pH-Wert (vor Ort gemessen)	DIN EN ISO 10523 (2012)		7,46	6,5-9,5

Chlor Bestimmung				
Parameter	Methodennorm	Einheit	Prüfergebnis	Grenzwerte
Chlor, frei	DIN EN ISO 7393-2 (2019)	mg/l	0,14	0,3
Chlor, gesamt	DIN EN ISO 7393-2 (2019)	mg/l	0,15	
Chlor, gebunden	DIN EN ISO 7393-2 (2019)	mg/l	0,01	

zusätzliche Parameter				
Parameter	Methodennorm	Einheit	Prüfergebnis	Grenzwerte
Basekapazität bis pH 8,2	Berechnet	mmol/l	0,32	
Temperatur bei Bestimmung der Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38404-4 (1976)	°C	19,9	
Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38409-7 (2005)	mmol/l	4,10	
Calcium	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	83,6	
Magnesium	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	19,7	
Kalium	DIN EN ISO 11885 (2009)	mg/l	3,1	
Phosphat, gesamt	DIN EN ISO 6878 (2004)	mg/l	0,73	
ortho-Phosphat	DIN EN ISO 6878 (2004)	mg/l	0,44	
Härte, gesamt	Berechnet	mmol/l	2,89	
Gesamthärte	Berechnet	°dH	16,2	
Karbonathärte	Berechnet	°dH	11,3	
Sauerstoff	DIN EN ISO 5814 (2013)	mg/l	10,1	
gelöstes Kohlendioxid (freie Kohlensäure)	Berechnet	mg/l	15,0	

**Prüfbericht Nr. PB2024000260**

**Version 1**

Pflanzenschutzmittel 36er-Liste				
Parameter	Methodennorm	Einheit	Prüfergebnis	Grenzwerte
1,2-Dichlorpropan <sup>1</sup>	DIN EN ISO 10301 (1997)	mg/l	<0,0001	0,0001
cis-1,3-Dichlorpropen <sup>1</sup>	DIN EN ISO 10301 (1997)	mg/l	<0,0002	0,0001
trans-1,3-Dichlorpropen <sup>1</sup>	DIN EN ISO 10301 (1997)	mg/l	<0,0002	0,0001
2,4-D <sup>1</sup>	DIN 38407-35 (2010)	mg/l	<0,00002	0,0001
Alachlor <sup>1</sup>	DIN EN ISO 6468 (1997)	mg/l	<0,000025	0,0001
Aldicarb <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Atrazin <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Azinphos-ethyl <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Bentazon <sup>1</sup>	DIN 38407-35 (2010)	mg/l	<0,00002	0,0001
Bromacil <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Carbofuran <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Chlorfenvinphos <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Chloridazon <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Chlortoluron <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Clopyralid <sup>1</sup>	DIN 38407-35 (2010)	mg/l	<0,00005	0,0001
Dicamba <sup>1</sup>	DIN 38407-35 (2010)	mg/l	<0,00005	0,0001
Dichlobenil <sup>1</sup>	DIN EN ISO 6468 (1997)	mg/l	<0,00001	0,0001
Dichlorprop <sup>1</sup>	DIN 38407-35 (2010)	mg/l	<0,00002	0,0001
Diuron <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
alpha-Endosulfan <sup>1</sup>	DIN EN ISO 6468 (1997)	mg/l	<0,00001	0,0001
beta-Endosulfan <sup>1</sup>	DIN EN ISO 6468 (1997)	mg/l	<0,00001	0,0001
gamma-HCH (Lindan) <sup>1</sup>	DIN EN ISO 6468 (1997)	mg/l	<0,00001	0,0001
Hexazinon <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Isoproturon <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
MCPA <sup>1</sup>	DIN 38407-35 (2010)	mg/l	<0,00002	0,0001
Mecoprop (MCP) <sup>1</sup>	DIN 38407-35 (2010)	mg/l	<0,00002	0,0001
Metazachlor <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Methabenzthiazuron <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Metobromuron <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Metolachlor <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Metoxuron <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Monuron <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Parathion-ethyl <sup>1</sup>	DIN EN ISO 6468 (1997)	mg/l	<0,00002	0,0001
Propazin <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Pyridat <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,00005	0,0001
Simazin <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Terbuthylazin <sup>1</sup>	DIN 38407-36 (2014)	mg/l	<0,000025	0,0001
Summe Pflanzenschutzmittel <sup>1</sup>	Berechnet	mg/l	n. n.	

**Prüfbericht Nr. PB2024000260**  
**Version 1**

nach Anl. 2.I TrinkwV 2023: Per- und polyfluorierte Alkylsubstanzen 20er-Liste				
Parameter	Methodennorm	Einheit	Prüfergebnis	Grenzwerte
Perfluorbutansäure (PFBA) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluordecansäure (PFDeA) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluordodecansäure (PFDoA) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluordodecansulfonsäure (PFDoS) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluordecansulfonsäure (PFDS) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluorheptansäure (PFHpA) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluorhexansäure (PFHxA) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluornonansäure (PFNA) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluornonansulfonsäure (PFNS) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluorooctansäure (PFOA) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluorooctansulfonsäure (PFOS) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluorpentansäure (PFPeA) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluortridecansäure (PFTrA) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluorundecansäure (PFUnA) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Perfluorundecansulfonsäure (PFUnS) <sup>1</sup>	DIN 38407-42 (2011)	mg/l	<0,000010	
Summe Perfluorierte Alkylsubstanzen 20er Liste <sup>1</sup>	Berechnet	mg/l	n. n.	

**Prüfbericht Nr. PB2024000260**  
**Version 1**

Bemerkung: Die mit <sup>1</sup> markierten Parameter wurden an eine akkreditierte und zugelassene Untersuchungsstelle (EUROFINS Umwelt West GmbH PL-14078-01-00) im Unterauftrag vergeben.

Unterauftragsvergaben werden im beiliegenden Prüfbericht ausgewiesen.

Es kommt bei einigen Parametern zur Überschreitung der Bestimmungsgrenzen nach Trinkwasserverordnung.

Dies wurde wiederholt bei der Untersuchungsstelle angemahnt.

Nach Mitteilung der Untersuchungsstelle ist für die Parameter cis-1,3-Dichlorpropen und trans-1,3-Dichlorpropen eine Nachmessung nicht mehr möglich.

Eine offizielle Stellungnahme zu diesem Thema, wurde von EUROFINS Umwelt West GmbH zugesagt.

Geprüft und freigegeben: 31.01.2024

Yvonne Jacobi  
Laborleiterin